

Spis treści

Słowo wstępne (<i>Beata Nowacka i Bożena Szalasta-Rogowska</i>)	9
---	---

Go West!

Jan Malicki	
Sarmaci poznają świat. Ameryka	15
Beata Nowacka	
Dawno temu w Maripozie. Wańkowicz na tropach Sienkiewicza	23
Anna Jamrozek-Sowa	
Różnica. Młoda Polka patrzy na młodą Amerykę (na podstawie <i>Zagubionego w przekładzie Ewy Hoffman</i>)	35
Jerzy Kossek	
Polska i polskość w literaturze amerykańskiej autorstwa pisarzy o polskich korzeniach	53
Andrzej Busza	
Grupa Kontynenty w perspektywie myśli Edwarda Saida	67
Kazimierz Adamczyk	
Koniec mitu. Ameryka emigrantów lat osiemdziesiątych	77

Poetycka Kanada

Jan Wolski	
Wacław Iwaniuka próby dramaturgiczno-teatralne	91
Janusz Pasterski	
Kanada w poezji Floriana Śmiei	105
Grażyna Maroszczuk	
<i>Siedem rozmów o poezji</i> — Floriana Śmiei dialogi z poetami	119

Marian Kisiel	
Teleologia losu. Noty o poezji Bogdana Czaykowskiego	131
Agata Paliwoda	
Melancholia w poezji Danuty Ireny Bieńkowskiej	143
Alicja Jakubowska-Ożóg	
Poetyckie podróże Grażyny Zambrzyckiej	161
Bożena Szałasta-Rogowska	
„nic nie jest z życia wykluczone” — o tomie <i>Bóg miodu</i> Grażyny Zambrzyckiej .	183
Violetta Wejs-Milewska	
Marek Kusiba. Strategia życia i pisania	201
Justyna Budzik	
Seamus Heaney po polsku. O trzech przekładach Romana Sabo	219

Skamandryta patrzy na Amerykę

Nina Taylor-Terlecka	
Józefa Wittlina pierwsze kroki na Nowym Kontynencie	235
Barbara Czarnecka	
Autoprezentacja i lęk (<i>Aut Caesar aut nihil</i> Jana Lechonia)	255
Anna Kasperek	
Amerykańska twórczość Kazimierza Wierzyńskiego — ewolucja czy dopełnienie?	291
Beata Mytych-Forajter	
Amerykańska przygoda Iwaszkiewicza. Obce smaki	303
Urszula Glensk	
Poeta w przedśionku rzeźni. O podróży Antoniego Słonimskiego do Stanów Zjed- noczonych	315

Liryczne Stany?

Monika Ładoń	
„Ameryka, wielogłowa hydra”. Wokół <i>Dziennika amerykańskiego</i> Julii Hartwig . .	339
Magdalena Kokoszka	
Topologia słowa. Na marginesie <i>Krótkiego przewodnika</i> po amerykańskiej twórczości Tymoteusza Karpowicza	353
Katarzyna Mulet	
Trauma wyobcowania w <i>Atlantydzie i innych wierszach</i> Stanisława Barańczaka . .	363
Mariusz Jochemczyk	
<i>American dream</i> Jacka Podsiadły	377
Beata Hebzda-Sołogub	
Obraz Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej w poezji Adama Lizakowskiego	391

Inne Stany

Jerzy Smulski	
Obraz Stanów Zjednoczonych w polskim reportażu socrealistycznym. <i>Casus Eddy Werfel</i>	411
Marek Kusiba	
Pożerani przez Amerykę. Stany Zjednoczone i Kanada w literaturze faktu PRL. <i>Głosy</i>	421
Barbara Fride	
Jana Józefa Szczepańskiego taniec z łańcuchami	443
Barbara Gutkowska	
Ameryka według Sławomira Mrożka	455
Elżbieta Dutka	
Ameryka jako doświadczenie, mit i metafora — o <i>Podróży na najdalszy Zachód</i> Andrzeja Kijowskiego	465
Aleksandra Zug	
„Dotykalna treść” obcego świata. O doświadczeniu Ameryki w powieści Feliksa Netza <i>Urodzony w Święto Zmarłych</i>	485
Ewa Bartos	
Dyगत w Ameryce	499
Iwona Puchalska	
Świat wartości w prozie Lilian Seymour-Tułasiewicz	507
Magdalena Wrocławska	
Ameryka a duch kapitalizmu. Wizerunek Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej w pismach Andrzeja Bobkowskiego	519

W rytmie latino

Piotr Millati	
„Kocham ten kraj [...], gdyby tylko nie ludzie!”. O stosunku Andrzeja Bobkowskiego do Latynosów	529
Jerzy Paszek	
Argentyński i polski <i>Trans-Atlantyk</i>	545
Radosław Sioma	
„Widzę i opisuję”? Realia geograficzne w <i>Pornografii</i> Witolda Gombrowicza	559
Jolanta Pasterska	
„Obca cudzoziemska ojczyzna”. Obrazy Argentyny w prozie wspomnieniowej Janiny Surynowej-Wyczółkowskiej, Józefy Radzywińskiej i Zofii Chądzyńskiej	571
Piotr Gorliński-Kucik	
Meksykańskie lata Teodora Parnickiego	589
Bibliografia (wybór)	607
Indeks osobowy (<i>Katarzyna Niesporek, Piotr Gorliński-Kucik</i>)	633